

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1976)  
**Heft:** 28

**Artikel:** Up to date nightwear look  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796677>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**VISCOUISSE, EMMENBRÜCKE**

House dress in black Nylsuisse®.  
 Hauskleid aus schwarzem Nylsuisse®.  
 Robe d'intérieur en Nylsuisse® noir.  
 (Habella/Hasler, Frauenfeld)

LEUMANN, BOESCH + CO. AG, KRONBÜHL



Pure cotton batiste  
 with St. Gall Swiss  
 Minicare® embroidery.  
 Reiner Baumwollbatist  
 mit St. Galler Stickerei  
 Swiss Minicare®.  
 Broderie de St-Gall  
 sur batiste de pur coton  
 Swiss Minicare®.  
 (« Drei-Stern »)

# Up to date nightwear look

Nightgowns, pyjamas and the light matching wraps must not only be functional so that the wearer feels really comfortable in them but also both attractive and feminine, achieved by the fineness of the weave or jersey set off with applications of lace and embroidery. Whether fine cotton fabrics, semi-sheer synthetic jerseys or even floral rachel lace embroidery are used, the main thing is that these charming models should require as little care as possible if they are to appeal to modern women. The choice of nightwear is very wide ranging from College girl styles to the sexy look.



### Wäsche zur guten Nacht

Nachthemden, Pyjamas und die leichten Überwürfe, die dazu assortiert sind, sollten nicht nur funktionell richtig sein, damit sich die Trägerin darin wohlfühlt, sondern ein besonderer Aspekt dieser Wäsche gilt dem femininen Charme, erreicht durch die Feinheit des Gewebes oder des Jerseys, unterstrichen mit Applikationen von Spitze und Stickereien. Mag man schmiegsam weiche Baumwollfeingewebe, halbttransparente, synthetische Jerseys oder auch floral gemusterte Raschelspitzen dafür verwenden — Hauptsache ist, dass die Modelle möglichst wenig Pflege benötigen sollen sie bei der modernen Frau Erfolg haben. Die Auswahl an Nachtwäsche ist gross, wobei die Schnitte vom Colleague-Stil bis zum Sexy-Look reichen.

#### VISCOSUISSE, EMMENBRÜCKE

*Two models in Nylsuisse® with floral design.*

*Zwei Modelle aus Nylsuisse® mit Floraldeessin.*

*Deux modèles en Nylsuisse® à dessin floral.*

*(Hanro, Liestal)*

◁

#### VISCOSUISSE, EMMENBRÜCKE

*Nylsuisse® nightgown and negligé in rachel lace.*

*Nylsuisse®-Nachthemd und Négligé aus Raschelspitze.*

*Chemise de nuit et saut-de-lit en rachel de Nylsuisse®.*

*(Hasler-Textil, Berneck)*

▽



#### VISCOSUISSE, EMMENBRÜCKE

*Nightwear in Nylsuisse® with lace insertions.*

*Nachtensemble aus Nylsuisse® mit Spitzen-Inkrustationen.*

*Ensemble de nuit en Nylsuisse® avec incrustations de broderie.*

*(Conzelmann, Au)*



#### VISCOSUISSE, EMMENBRÜCKE

*Plain velvet nightgown in Nylsuisse® with coloured embroidery.*

*Uni Velours-Nachthemd aus Nylsuisse® mit bunter Stickerei.*

*Chemise de nuit en velours de Nylsuisse® uni avec broderie multicolore.*

*(Belida, Agno/Lugano)*





NELO J. G. NEF + CO. AG, HERISAU

*St. Gall embroidery on pure cotton.  
St. Galler Stickerei auf 100% Baumwolle.  
Broderie de St-Gall sur pur coton.  
(Rohrer, Romanshorn)*

### La lingerie du sommeil heureux

Les chemises de nuit, les pyjamas et les légers saut-de-lit assortis doivent être en premier lieu fonctionnels, de manière à ce que celles qui les portent s'y sentent à l'aise pour dormir, mais il faut qu'en outre, par diverses caractéristiques, finesse du tissu ou du jersey, applications ou incrustations de dentelle ou de broderie, ils mettent en valeur le charme féminin. Peu importe qu'on les coupe dans de souples et doux tissus fins de coton, dans du jersey synthétique mi-transparent ou dans du tricot rachel à dessins floraux, l'important, c'est que les modèles n'exigent qu'un minimum d'entretien s'ils doivent séduire les femmes modernes. Le choix des articles de ce genre est très vaste et s'étend du style collégienne au genre sexy.

**BISCHOFF TEXTIL AG, ST. GALLEN**

*Tulle lace insertion.  
Inkrustation aus Tüllspitze.  
Incrustations de tulle brodé.  
(Hollywood/Jolo Prato, Florenz)*

◀◀  
**LEUMANN, BOESCH + CO. AG  
KRONBÜHL**

*Pure cotton batiste with St. Gall Swiss  
Minicare® embroidery.  
Reiner Baumwollbatist mit St. Galler  
Stickerei Swiss Minicare®.  
Broderie de St-Gall sur batiste pur coton  
Swiss Minicare®.  
(« Drei-Stern »)*



**JACOB ROHNER AG, REBSTEIN**

*Multicoloured St. Gall embroidery  
on cotton.  
Mehrfarbige St. Galler Stickerei auf  
Baumwolle.  
Broderie de St-Gall multicolore sur  
coton.*



**JACOB ROHNER AG, REBSTEIN**

*Plain cotton nightgown with  
embroidery insert.  
Uni Baumwoll-Nachthemd mit  
Stickereieinsatz.  
Chemise de nuit en coton uni, avec  
empiècement de broderie.*



**LEUMANN, BOESCH + CO. AG  
KRONBÜHL**

*Pure cotton batiste with St. Gall Swiss  
Minicare® embroidery.  
Reiner Baumwollbatist mit St. Galler  
Stickerei Swiss Minicare®.  
Broderie de St-Gall sur batiste pur coton  
Swiss Minicare®.  
(« Drei-Stern »)*